

MANUAL

DE SEGURIDAD

PARA LA COBERTURA DE

MANIFESTACIONES

EN BRASIL



# NOTA

Este es un manual puramente basado en recomendaciones, que contiene consejos sobre seguridad. Fue elaborado sobre la base a protocolos internacionales y entrevistas a periodistas agredidos, acosados o detenidos durante protestas callejeras en Brasil. Los consejos deben ser leídos como consejos de colegas que atravesaron por situaciones similares a las que el periodista podría enfrentarse. Pero es importante tener en cuenta que no hay reglas universales que valgan para todas las situaciones. Este manual puede acaso ayudar al reportero a disminuir su exposición al riesgo, pero nunca a eliminarlo. Este manual, por lo tanto, no sustituye el sentido común y no agota las situaciones de riesgo. En último término, cada uno es responsable por sus decisiones y actitudes, que deben adaptarse a las circunstancias de cada situación. Por eso, la primera y principal decisión del periodista es decidir si se siente apto para aceptar la misión que le fue asignada.

# SUMARIO

INTRODUCCIÓN

¿QUÉ DICE LA LEGISLACIÓN?

ANTES DE PARTIR: ANÁLISIS DEL RIESGO

KIT DE PRIMEROS AUXILIOS

DURANTE LA MANIFESTACIÓN

EQUIPAMIENTOS DE SEGURIDAD Y PROTECCIÓN

SITUACIONES ESPECÍFICAS

PRIMEROS AUXILIOS

DESPUÉS DE LA MANIFESTACIÓN

# INTRODUCCIÓN

La cobertura de manifestaciones callejeras implica riesgos para los cuales los periodistas deben estar preparados. Conocimiento, experiencia y planificación pueden ayudar a evitar estos riesgos. Por eso, la Asociación Brasileña de Periodismo Investigativo (ABRAJI, por sus siglas en portugués) elaboró una guía concisa, con consejos prácticos y relatos de profesionales que fueron protagonistas de incidentes mientras cubrían protestas. Entre mayo de 2013 y mayo de 2014 se registraron por lo menos 171 casos de violaciones contra comunicadores que cubrían protestas en las calles. De ese total, 112 fueron agresiones, detenciones u hostilidades cometidas de manera intencional, es decir que el agresor reconoció al periodista que estaba identificado como tal. Un análisis de esos 112 casos muestra que policías, agentes de la guardia civil y personal de seguridad fueron responsables del 77,7% de los ataques, mientras que solo

un 22,3% de manifestantes agredieron y hostilizaron a la prensa. En el universo total de 171 violaciones intencionales y no intencionales, San Pablo fue la ciudad con más casos (70), seguida por Río de Janeiro (30) y Brasilia (16). En este período se registraron actos de violencia en 16 ciudades.

### ***Aprendiendo con la práctica: relatos de agresiones y arbitrariedades***

Santiago Ilídio Andrade, de 49 años, murió el 16 de febrero de 2014 en el transcurso de un incidente ocurrido 4 días antes, cuando registraba imágenes del choque entre la Policía Militar y manifestantes, en la región central de Brasil, en Río de Janeiro. El camarógrafo trabajaba en la TV Bandeirantes desde 2004. Profesional experimentado, había participado de cursos de prevención de riesgos en cobertura de conflictos armados. Santiago Andrade venía de cubrir otra noticia, cuando fue llamado para filmar imágenes de la ma-

nifestación contra el aumento en la tarifa de los pasajes de ómnibus en el centro de Río. Actuaba como chofer y camarógrafo, y trabajaba sin auxiliar o reportero ese día. Mientras cumplía con su trabajo, con su atención totalmente enfocada en la lente de la cámara, fue alcanzado por la espalda por un petardo disparado por un manifestante. La muerte del camarógrafo fue, hasta ahora, el incidente más grave relacionado con la prensa durante las protestas. Fotógrafos y camarógrafos, como Santiago Andrade, corren riesgos adicionales por manejar equipos pesados y mantener la atención focalizada en la captación de escenas, mientras que las condiciones de seguridad cambian en forma rápida a su alrededor. Para estos profesionales, el trabajo en equipo es aún más importante, ya que no pueden volcar la atención, al mismo tiempo, hacia dos lugares diferentes.

Un reportero cinematográfico de Ceará, por ejemplo, se puso en situación de vulnerabili-

dad durante la cobertura de una protesta. No hubo planificación previa ni distribución de funciones entre los tres miembros del equipo. Además de filmar, él mismo ejercía la función de chofer, y fue enviado sin saber que se estaba dirigiendo a una manifestación. Ningún miembro del equipo poseía equipamiento de protección personal.

Comportamientos imprudentes aumentan el riesgo. Aún tomando medidas de precaución, la cobertura de manifestaciones continúa siendo peligrosa. En San Pablo, un fotógrafo quedó ciego de un ojo después de ser alcanzado por una bala de goma disparada por policías, en junio de 2013. Él considera que es preciso ir más allá de la discusión sobre la necesidad de la protección del periodista y explica que problemas estructurales impactan en la falta de seguridad. Durante el auge de las protestas, recuerda el fotógrafo, los grandes diarios publicaron editoriales exigiendo una acción más enérgica de la policía, aún cuan-

do ya se temía por las consecuencias más graves de estas acciones. Por eso, él indica que es preciso que la prensa vuelva a debatir la propia cobertura de violencia y su rol en esta cobertura. “Es importante tener equipo de seguridad, pero no es lo principal”, manifestó. A partir del incidente, él mismo pasó a luchar por una mejor regulación de las municiones menos letales usadas por la policía.

El temor y la desconfianza en relación con la policía es una constante en los relatos. “Tenemos que estar siempre juntos. La policía tiende a ser más agresiva cuando agarra a un periodista solo”, constató una reportera freelance que fue cercada por policías en una marcha por la educación en octubre de 2013, en la Plaza de la República, en San Pablo.

En febrero de 2014, en Río de Janeiro, un reportero que cubría la manifestación contra el aumento de las tarifas del transporte público en la región central de Brasil, fue agredido con un garrote por policías militares. “Me recosté



contra la pared, levanté las manos y me identifiqué como periodista, cuando vi a algunos policías que se aproximaban a mí. Llevaba un block de anotaciones en una mano y una lapicera en la otra. Fui golpeado dos veces en la pierna derecha por los garrotes de los policías militares. Uno de los golpes rompió la pantalla de mi celular que tenía en el bolsillo del pantalón”, contó. Como freelance no usaba identificación, pero tenía un casco con el símbolo de la empresa. “Con la acción intempestiva de la policía se desencadenó un caos generalizado, todos los puestos terminaron tornándose inseguros, lo que inviabilizaba cualquier plan previo. Mantuve contacto con el fotógrafo y colegas de otros medios por celular y creo que eso fue útil para que nuestra salida del local fuese mínimamente más segura”, agregó. “Presenté la denuncia en la Policía Civil e intenté identificarlos, pero como los policías usaban máscaras y no traían identificación aparente, resultó imposible”, señaló.

Otro reportero de Río cuenta que fue atacado por agentes de la Policía Militar cuando caminaba en dirección a Candelária, volviendo de una manifestación en la Prefectura. “Los policías estaban disparando con balas de goma y no había como eludirlas porque no había calles transversales. Busqué refugio dentro de un restaurante para apartarme de la multitud y esperar que pasara. Fue cuando los policías irrumpieron y tiraron una bomba de gas lacrimógeno. Pensé que iba a asfixiarme. Mucha gente se sintió mal y vomitó. Yo era el único con máscara. Cuando conseguimos abrir la puerta pensé que los policías estarían allí para matarnos. Me quité la máscara y la tiré al suelo. Tras ver que no había nadie conseguí que un vendedor ambulante me tirase agua en la cara. Estaba en estado de shock. Llamé a la redacción y dije que podría ocurrir una tragedia, era un clima de guerra. Creo que tengo una resistencia grande, pero fue el día de mayor tensión en 15 años de periodismo”.

Alertado ante la posibilidad de enfrentar nubes de gas lacrimógeno en la cobertura de la manifestación realizada en junio de 2013 en San Pablo, y con la intención de minimizar sus efectos, un reportero llevó vinagre en la mochila y fue detenido por la policía. En su artículo para la revista donde trabajaba escribió: “Me pregunté algunas veces cuál era la ley o norma que prohibía llevar vinagre pero no obtuve respuesta. En el camino tuve la oportunidad de llamar a una amiga, también periodista, que estaba en camino al acto. Le expliqué que estaba siendo conducido a la Plaza del Patriarca. Enseguida, continué grabando. Fue este mi último diálogo con los policías antes de ser colocado contra la pared de una tienda cerrada en la plaza.” Aún aquellos reporteros que ya habían participado de coberturas peligrosas y realizado cursos de prevención de riesgo en ambientes hostiles, se sentían acobardados. “La cobertura de protestas es completamen-

te diferente a la cobertura del narcotráfico”, expresa un experimentado reportero gráfico de Río de Janeiro.

Él se refiere a la amenaza que también representan los manifestantes hostiles. “Aún no sabemos lidiar con integrantes de movimientos sociales que no consiguen separar la figura del profesional de la empresa donde este profesional trabaja”, se lamentó. “Estamos aprendiendo esa nueva realidad. Sirven los consejos de los cursos: buscar rutas de escape, estar siempre conectado, procurar estar siempre junto al equipo por mayor protección. Pero me preocupa que no pueda trabajar con una identificación de la empresa porque a ellos no les gusta la empresa donde trabajo. Son mil personas, filmando, fotografiando, exigiendo a los policías, que raramente consiguen identificar quién es quién. Los manifestantes colocan sus rostros frente a la cámara y comienzan a gritar para que la policía los ataque mientras todo es filmado”, agregó.

Otro fotógrafo de Río de Janeiro declaró: “En las primeras manifestaciones, trataba de estar cerca de la zona de confrontación para hacer videos con el celular. Era peligroso, porque estaba vulnerable, no solo con los manifestantes sino también con las fuerzas de seguridad. En el frente de batalla, el reportero es apenas un manifestante más y la chance de ser lastimado es grande. Ninguna de las imágenes captadas con el celular resultaron aprovechables, solo me expuse al riesgo. Creo que con una cámara es diferente.”

Agresiones por parte de manifestantes también fueron relatadas frente a la Prefectura de San Pablo en el momento de la depredación del lugar en junio de 2013. Una reportera de televisión describió así la situación: “Estaba grabando, me agaché para agarrar las piedras que fueron utilizadas en la destrucción y que estaban aún en el suelo. Cuando me levanté, un manifestante con el rostro cubierto tiró vinagre en mis ojos. Tenía el micrófono con el

logotipo de la empresa en mi mano, además de estar acompañada de un camarógrafo y un iluminador. No había forma de no ser identificada. Hasta aquél día las coberturas habían sido calmas. Después de eso aumentaron las agresiones contra los periodistas y quedé temeroso de salir a la calle.”

El reportero gráfico que cubría una protesta popular para un diario regional en San José do Rio Preto, en el interior de San Pablo, en junio de 2013, se sintió abandonado por la policía: “Durante la protesta, los manifestantes comenzaron a vandalizar la terminal de ómnibus. Policías Militares que acompañaban la manifestación no hicieron nada para impedirlo. Mientras tomaba fotos fui cercado por cerca de 30 manifestantes que trataron de robar mi equipo y me agredían con golpes y puntapiés. Un periodista corrió para avisar a los policías, pero ellos se negaron a entrar en la terminal para contener la agresión. Si no fui robado y herido con gravedad fue gra-

cias a la intervención de colegas que estaban cerca y me defendieron”.

En Espírito Santo, la agresión sucedió cuando el periodista que hacía un reportaje sobre la protesta contra las condiciones de transporte en la ciudad de Vila Velha fue sorprendido, junto con el camarógrafo, por la multitud que corría desesperada por causa de la acción de más de cien hombres de la policía. La Policía Militar lanzaba balas de goma, bombas de gas y granadas de aturdimiento. “En determinado momento nuestro equipo fue dos veces alcanzado por granadas de aturdimiento. Los artefactos fueron lanzados de forma intencional a fin de impedir la captación de imágenes en el lugar donde estábamos. En esa protesta también fui alcanzado por un disparo de bala de goma en la pierna derecha”, contó.

En Brasilia un productor de reportajes de una gran cadena de televisión, usaba máscara de protección contra gases y mantenía contacto permanente con otros colegas con una aplica-

ción de celular, en la manifestación de junio de 2013. Cuando la policía llegó para dispersar a los manifestantes, con vehículos y perros, él informó que era periodista. Fue “invitado” a retirarse. Los policías continuaron avanzando sobre los manifestantes y uno de ellos, sin identificación y dentro de un vehículo, lo cubrió con gas pimienta. También en Brasilia, otro reportero fue cercado por policías con perros y alcanzado con gas pimienta cuando se ocupaba de la agresión a un transeúnte que reclamaba a la policía.

Las violaciones al trabajo de la prensa continuaron en 2014, a pesar de las propuestas de los gremios y de las empresas de comunicación. Un reportero de San Pablo que estaba cubriendo la manifestación contra la Copa del Mundo, cerca de estación del metro de Anhangabaú, en febrero, fue detenido por la Policía Militar. “Los manifestantes estaban bien cerca de la policía. Cuando la confusión comenzó, corrieron hacia donde estaba. Ter-



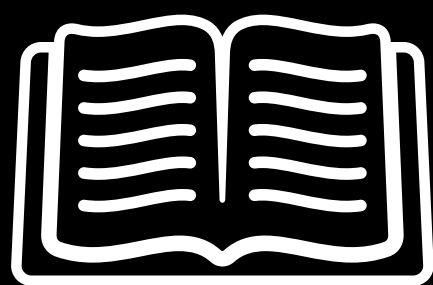
miné detenido con siete u ocho manifestantes que intentaban escapar. Colegas de otros medios trataron de argumentar con los policías para que me liberaran. El pedido no surtió efecto, los policías entendieron que otros miembros de la prensa estaban en la mira, lo que me dejó más seguro. Desde que cubro manifestaciones, siempre me sentí seguro al presentar mi identificación ante policías militares y policías civiles. Ahora, siento que debo estar más atento y evitar al máximo exponerme. No quiero ser víctima de fuego cruzado nuevamente.”

Existen varias hipótesis para explicar las causas de las agresiones contra profesionales de la comunicación en estas protestas.

El profesor Rafael Alcadipani, de la Escuela de Administración de Empresas de San Pablo de la Fundación Getulio Vargas, hizo una investigación con jóvenes, policías y periodistas, durante las manifestaciones. En su opinión, se ha producido un cambio general en el ni-

vel de violencia en Brasil. “Las personas están queriendo resolver los problemas con sus propias manos. Se registró un agravamiento en las relaciones sociales y una sensación de que la policía no resuelve, la justicia no resuelve, la prensa no muestra la realidad. En la actualidad, cualquier protesta es violenta. La salida es hacer un nuevo pacto para la construcción del Brasil y dejar de buscar paliativos. Lamentablemente, quien hace política social en el país aún, es la policía”, analiza. La investigadora Esther Solano Gallego, profesora del curso de Relaciones Internacionales de la Unifesp (Universidad Federal de San Pablo), que estudia la violencia ligada a los llamados Black Blocs, cree que la población aún no se dio cuenta del riesgo que corre la sociedad con las agresiones a los periodistas: “La violencia de los Black Blocs contra los periodistas comenzó en agosto de 2013, enfocada contra los reporteros de grandes medios con los cuales ellos no son afines. Inicialmen-

te se trató de agresiones verbales, pero después fue cambiando y aumentando a nivel de tensión. La Policía Militar está aprendiendo a lidiar con las manifestaciones. La única cosa que queda por hacer es disminuir ese clima de tensión. Sentarse, conversar, mediar.”



# ¿QUÉ DICE LA LEGISLACIÓN?

***¿La policía puede impedir al periodista ingresar en determinada área o delimitar los espacios donde trasladarse?***

El artículo 5º, parágrafo XV, de la Constitución Federal de Brasil, dice que “es libre la circulación en el territorio nacional en tiempo de paz, pudiendo cualquier persona en los términos de la ley, entrar, permanecer o salir de él con sus bienes.”

El artículo 220 de la Constitución Federal dice: “La manifestación del pensamiento, la creación, la expresión y la información bajo cualquier forma, proceso o medio, no sufrirán ninguna restricción, observando lo dispuesto en ésta constitución”.

Los derechos de circulación, y de libertad de

prensa, no pueden por lo tanto ser impedidos. El periodista debe, de todos modos, tener sentido común para evitar someterse a riesgos innecesarios.

La Resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas N<sup>o</sup> 1738 de 2006, y la Resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas del 18 de noviembre de 2013, condena los ataques a periodistas en zonas de conflicto y atribuyen esferas de responsabilidad.

### ***¿Qué dice la ley sobre el uso de la fuerza por los agentes de seguridad pública?***

La ordenanza interministerial N<sup>o</sup> 4226 del 31 de Diciembre de 2010, establece 25 directrices sobre el uso de la fuerza y armas de fuego por los agentes de la seguridad pública. Entre ellas están:

- ▶ El uso de la fuerza por agentes de seguridad pública deberá obedecer a los principios de legalidad, necesidad, proporcionalidad, moderación y conveniencia.

- ▶ Los agentes de seguridad pública no deberán disparar armas de fuego contra personas, excepto en casos de legítima defensa propia o de terceros, contra peligro de muerte o lesión grave.
- ▶ No es legítimo el uso de armas de fuego contra una persona en fuga que esté desarmada o que, aún teniendo algún tipo de arma, no represente un riesgo inmediato de muerte o de lesión grave para los agentes de seguridad pública o terceros.
- ▶ No es legítimo el uso de armas de fuego contra medios que desobedezcan el bloqueo policial en la vía pública, a no ser que el hecho represente un riesgo inmediato de muerte o lesión grave a los agentes de seguridad pública o terceros.
- ▶ Los llamados “disparos de advertencia” no son considerados práctica aceptable, por no observar los principios descritos en la directriz N<sup>o</sup> 2 y en razón de la imprevisibilidad de sus efectos.

- ▶ El acto de apuntar un arma de fuego contra personas durante los procedimientos de abordaje no deberá ser una práctica rutinaria e indiscriminada.

La resolución N<sup>o</sup> 6-2013 de la Secretaría de Derechos Humanos de la Presidencia de la Republica dice que “la actuación del poder público deberá asegurar la protección de la vida, la integridad de las personas y los derechos humanos en la libre manifestación del pensamiento y de reunión esencial al ejercicio de la democracia.” Y determina medidas de protección para los comunicadores.

- ▶ **ARTÍCULO 2<sup>o</sup>:** En las manifestaciones y eventos públicos, así como en la ejecución de mandatos judiciales y reintegración de bienes, los agentes del poder público deben orientar su actuación por medios no violentos.

- ▶ **ARTÍCULO 3<sup>o</sup>:** No deben ser utilizadas armas de fuego en manifestaciones y eventos públicos ni tampoco en la ejecución de

órdenes judiciales de mantenimiento y recuperación de posesión.

► **ARTÍCULO 4º:** El uso de armas de baja mortalidad solamente es aceptable cuando es necesariamente comprobable para resguardar la integridad física de integrantes del poder público o de terceros, o en situaciones extremas en que el uso de la fuerza es comprobadamente el único medio posible de contener las acciones violentas.

► **ARTÍCULO 5º:** Las actividades ejercidas por reporteros, fotógrafos y demás profesionales de la comunicación son esenciales para el efectivo respeto a los derechos humanos y a la libertad de expresión, en el contexto de manifestaciones y eventos públicos, así como en la cobertura de la ejecución de órdenes judiciales de mantenimiento y recuperación de posesión.

► **PÁRRAFO ÚNICO:** Los reporteros, fotógrafos y demás profesionales de la comunicación deben gozar de especial protección en



el ejercicio de su profesión, siendo vedado cualquier supuesto a su actuación, en especial mediante el uso de la fuerza.

El coronel Eric Meier Jr., de la Policía Militar del Distrito Federal, recuerda que los órganos policiales tienen independencia administrativa, por lo tanto, las acciones son delineadas y detalladas en cada departamento operacional. En el caso en que haya desvíos de conducta, abusos, violencia innecesaria o desproporcionada, se debe buscar al órgano corrector para elevar las quejas.



## ANTES DE PARTIR: ANÁLISIS DEL RIESGO

- ▶ **Proyecte con anticipación** la cobertura que desee realizar. ¿Hay alguna forma más segura de obtener las informaciones e imágenes necesarias? Prevea que hacer en caso de ser agredido, detenido o robado. En caso de que conozca el itinerario de la marcha, **anticipe rutas de escape** y combine eso previamente con miembros de su equipo.
- ▶ **Conozca el contexto social y político** que motiva a los actores: qué actos recientes anteceden a esta manifestación, cual es la actitud general en relación a los medios de comunicación o que piensan sobre el medio en que trabaja. ¿Usted posee características que pueden generar algún riesgo adicional (como el hecho de ser mujer en un contexto que presente un riesgo de vio-

lencia sexual), existen grupos con antecedentes violentos contra periodistas?

- ▶ Antes de dirigirse hacia el lugar, **visualice en GPS o en la Internet el terreno** donde se realizará la protesta, identificando comisarías, lugares de resguardo, rutas de escape, sentido de las calles, lugares elevados para buenas imágenes, calles sin salida, bloqueos, hospitales y locales de referencia para la reorganización en caso de dispersión.
- ▶ **Calcule cuanto tiempo** usted y su equipo precisan estar en el lugar para conseguir lo que buscan.
- ▶ **Conozca el tiempo** que le llevará la cobertura. Si fuera necesario, lleve un impermeable. En algunos lugares la temperatura baja de noche. Prevéngase. Los preservativos pueden ser usados para guardar chips de máquinas fotográficas en caso de estar frente a una lluvia torrencial o ante el uso de cañones de agua por parte de la policía.
- ▶ **Mantenga una línea de comunicación per-**

**manente con la sala de redacción.** Combine contactos periódicos a cierto intervalo de tiempo, por medio de mensajes de texto predefinidos y, si fuera preciso, codificados, tal como “goma pinchada”, lo que equivale al mensaje real: “Fuimos detenidos”. Pueden ser creados decenas de mensajes para todas las hipótesis planteadas durante la fase de planeamiento, asociadas a un listado con copia en la redacción.

► **Grabe en su teléfono** más de un **número de discado directo** en caso de emergencia. Inserte la letra “A” en el inicio del nombre de estos contactos, para situarlos en el tope de su agenda. Lleve batería de reserva para el celular. Reduzca el brillo de la pantalla y desligue dispositivos innecesarios que consuman excesiva energía del aparato. Opte por aparatos que lleven dos chips. Utilice chips de operadoras diferentes.

► **Reporteros gráficos y camarógrafos** deben ser auxiliados por **el reportero o asistente,**

pues ellos están enfocados en su trabajo de captar imágenes. Debe haber **alguien con una visión amplia de todo el escenario**, preocupado por la seguridad del equipo. Combine previamente la distribución de esas funciones.

- ▶ En el caso de contar con un **chofer**, asegúrese de que conozca el lugar, sea **capaz de prever rutas de escape**, esté **siempre ubicable** y no deje el vehículo en lugares inaccesibles.
- ▶ Si tiene asma, problemas respiratorios o infecciosos, está embarazada, tiene inmunidad baja, infecciones en los ojos, usa lentes de contacto y no tiene lentes comunes, evite involucrarse en coberturas de este tipo. **Asegúrese de que está físicamente capacitado para realizar la tarea:** ¿Está en condiciones de correr?
- ▶ **Asegúrese** que, en caso de que algo acontezca, usted y su familia estarán amparados por **cobertura médica y seguro**.
- ▶ **Use identificación visible a distancia** si considera que eso representa una mayor protección.

- ▶ **Esconda la identificación y mimetícese** con las personas a su alrededor **si fuera necesario**. Sepa leer el contexto y el ánimo de los actores en relación a la empresa. Combine previamente estos procedimientos con el equipo.
- ▶ **Mantenga el dinero en diferentes lugares** de la ropa y en una billetera adicional, separado en pequeñas cantidades, en lugar impermeabilizado.

## VEHÍCULOS

- ▶ **Revise las condiciones de su vehículo**, verifique siempre, antes de salir, si el extinguidor de incendios tiene carga válida, y más importante aún, sepa como encenderlo y utilizarlo.
- ▶ Los **choferes deben estar alertas**. Vehículos de prensa han sido blanco de manifestantes hostiles. Tenga en consideración las reglas de su empresa y combine con el equipo si es mejor que el chofer se quede fuera del vehículo, en contacto visual con el mismo o dentro de él, con la llave de encendido pronta para salir rápidamente su fuera necesario.

- ▶ Después de estacionar, el **chofer debe continuar atento y vigilante** sobre los cambios de ánimo de la multitud y de las alteraciones de las condiciones de seguridad a su alrededor. De ser necesario, **puede considerar cambiar de posición**, para evitar ser cercado y debe certificar que el equipo que participa de la cobertura esté informado del nuevo posicionamiento.
- ▶ Debe proveerse una **llave de reserva** y ésta quedar **en poder de otro integrante del equipo**, diferente del chofer, también habilitado para conducir.
- ▶ Más de una función, como chofer-camarógrafo, aumenta los riesgos para los profesionales.

## KIT BÁSICO PARA MOCHILA

- ▶ **Use una mochila liviana**, fácil de abrir y cerrar y que se adhiera bien a su cuerpo, facilitando su uso cuando es necesario.
- ▶ **Lleve agua potable y alimentos energéticos** para el caso de que la cobertura se ex-

tienda. Separar los alimentos en pequeñas porciones. Puede tener necesidad de manejarlo mientras camina por mucho tiempo.

- ▶ Sepa activar la **función de linterna de su celular**. En caso de no poseer esa función, baje su aplicación o **cargue una pequeña linterna** consigo.
- ▶ En caso de no conocer el lugar, un **mapa** puede ser útil. El **GPS, tanto del auto como del celular**, también es útil. **Sepa cómo utilizarlos**, chequee antes y familiarícese con sus funciones. También puede, previamente, marcar en el mapa puntos de interés, como áreas elevadas para captación de imagen, hospitales, comisarias y rutas de escape.
- ▶ Los **equipos de televisión** deben ser acompañados de **equipamiento liviano**, que pueda ser fácilmente cargado. Esté preparado para dejarlos atrás, si precisa salir rápidamente.
- ▶ **Utilice una pulsera o una placa de alerta médico** indicando su tipo sanguíneo o cualquier condición médica especial o de alergia.





# KIT DE PRIMEROS AUXILIOS

## PERSONAL (PARA CARGAR EN LA MOCHILA):

- ▶ Bactericida
- ▶ Compresa de gasa esterilizada (mínimo un paquete con diez unidades)
- ▶ Vendas de crepé (mínimo un paquete con 4,5 x 10 cms.)
- ▶ Esparadrapo (3mts. X 2 cms.)
- ▶ Guantes de procedimiento (1 par)
- ▶ Antialérgico (4 comprimidos)
- ▶ Analgésico (4 comprimidos)
- ▶ Antidiarreico (4 comprimidos)
- ▶ Pinza
- ▶ Tijera
- ▶ Protector solar

# PARA EL VEHÍCULO:

- ▶ Guantes de procedimiento
- ▶ Esparadrapo
- ▶ Vendas de crepé
- ▶ Adhesivos curativos (para cortes y arañones)
- ▶ Gasas absorbentes
- ▶ Máscara de reanimación cardio-pulmonar (RCP)
- ▶ Jabón bactericida
- ▶ Antiséptico
- ▶ Alcohol en gel
- ▶ Pinza
- ▶ Tijera sin punta
- ▶ Aislante térmico de aluminio (frazada de emergencia)
- ▶ Cintas adhesivas
- ▶ Esponjas
- ▶ Compresas estériles
- ▶ Paquetitos de azúcar: para hipoglicemia (baja de azúcar en la sangre)
- ▶ Paquetitos de sal: para hipotensión (presión arterial baja)



# DURANTE LA MANIFESTACIÓN

## POSICIONAMIENTO Y ACCIÓN

El Comité para la Protección de los Periodistas sugiere que se piense en el periodista como si fuese un árbitro en un campo de fuego: “El árbitro debe estar suficientemente cerca para observar el juego con precisión, aún así debe tomar todas las precauciones para evitar mezclarse en la acción”. Evite quedar acorralado o preso entre los grupos que se enfrentan o en el medio de la multitud. Procure mantenerse donde pueda tener una visión más amplia. Tenga una ruta de escape en mente, siempre. Al llegar al lugar, antes que nada, piense en cómo salir de allí en caso de emergencia.

► Al llegar al lugar, **haga un mapa mental**, identificando la posición de la Tropa de Choque

y de la Caballería. Estos grupos especiales pueden estar situados a una o más cuadras de distancia, fuera de la vista de los manifestantes. Es importante prever de donde pueden venir y en qué dirección correr en caso de que haya orden de dispersarse.

- ▶ Esté atento a los cambios de ánimo de la manifestación y cambios de posicionamiento de la policía. **Sepa interpretar las señales en el contexto y anticipése** a los riesgos. Normalmente, la formación de la Tropa de Choque indica intención de dispersar. Prevea la dirección en que ese movimiento sucederá y planee sus movimientos en función de eso.
- ▶ **Evite andar aleatoriamente** en el medio de los manifestantes. Prefiera ir en una dirección puntual para registrar lo que necesita.
- ▶ Considere **filmar desde un punto más lejano** en los costados o en la altura. Este planeamiento puede ser hecho en el mapa, con imágenes aéreas o informaciones obtenidas por contacto en el lugar.

- ▶ **Nunca levante nada tirado durante una manifestación.** Puede tratarse de un explosivo de fabricación casera u otro dispositivo combustible, además de generar sospechas para la policía de que usted también es un manifestante. Sospeche de todo y de cualquier material abandonado.
- ▶ **No toque elementos provenientes de dispositivos** lanzados por la policía. Pueden estar calientes.
- ▶ **No tome partido** por ninguno de los grupos involucrados.
- ▶ Al filmar asaltos policiales, **evite acercarse por la espalda de los policías** envueltos en la situación. Prefiera los costados. Nunca toque a un policía que haya sacado armas, especialmente los fotógrafos, que acostumbran a pedir espacio para conseguir un mejor ángulo. Recuerde que los involucrados en la situación pueden estar tensos y reaccionar de forma inesperada frente a lo que consideran una amenaza.

- ▶ **Reporteros gráficos y camarógrafos** deben llevar **lentes con teleobjetivo** que permitan llegar más cerca de la acción sin necesidad de exponerse a mayores riesgos.
- ▶ Intente **evitar sacar muchas fotos o filmar por períodos muy largos a una única persona** o un pequeño grupo de personas. Eso puede causar una impresión de que esa persona o grupo puede estar siendo amenazado.
- ▶ Si decide cambiar de dirección, **pida consejos a las personas que estén viniendo del lugar al cual usted se está dirigiendo.**

## EN CASO DE AGRESIÓN O DETENCIÓN

- ▶ Si le **sacaran algún objeto personal**, incluido grabaciones de video o anotaciones, **demuestre su disconformidad**. Recuérdeles que es un acto de censura que está prohibido por la constitución, **pero no entre en discusiones acaloradas**, ni tome contacto con las personas.

- ▶ Dependiendo de la situación, no es aconsejable hablar en ese momento. **No afronte a las personas furiosas** y respete el espacio de cada uno. Observe el lenguaje corporal. Personas que gesticulan mucho necesitan de más espacio libre a su alrededor. Lo mismo acontece con personas armadas. Acepte insultos y **tenga paciencia**.
- ▶ **Mantenga contacto visual** cuando sea interpelado. En caso de usar lentes oscuros, sáqueselos. Mire a los ojos a su interlocutor, respire hondo, intente imponer un ritmo pausado y calmo en su hablar. Evite entrar en intercambio de acusaciones o aumentar el nivel de la discusión. **Demuestre que no representa una amenaza**.
- ▶ Si es **detenido**, haga todos los esfuerzos para mantener una **conducta profesional mientras explica que es un reportero** y está informando a la población; si aún así continúa demorado, cumpla las órdenes y espere una oportunidad para **pre-**

**sentar su caso con calma delante de una autoridad superior.**

- ▶ **Grabar las conversaciones** puede ser útil en ese momento. Pequeños grabadores o aplicaciones para su teléfono inteligente, pueden ser utilizados con cautela y servir de prueba a su favor en el futuro.
- ▶ Hable siempre con la verdad y evite altercados. **Manténgase calmo** y asuma una postura sumisa. Recuerde, su único objetivo en ese momento es sobrevivir y salir de esa situación.
- ▶ Si fuera **víctima de una detención ilegal** por miembros de la fuerza pública, **informe inmediatamente** al Ministerio Público o a las autoridades municipales y a las organizaciones de la prensa, y **exija la presencia de un delegado**.
- ▶ Si fuera **agredido o sufriera abuso**, **anote el número de identificación o el nombre del agresor y denuncie** junto a las autoridades (policía, ministerio público, juz-



gado), las organizaciones de la prensa o a los superiores del agresor.

- ▶ En caso que fuera **llevado a un vehículo policial, grite su nombre y el nombre de su medio de comunicación** para que la información sobre su detención circule.



## EQUIPAMIENTOS DE SEGURIDAD Y PROTECCIÓN

- ▶ Considere la posibilidad de usar **gorro y chaleco**, con identificación de prensa, de acuerdo con el análisis de riesgo hecho en la fase de planeamiento. Si es corresponsal extranjero y posee su propio equipo, recuerde que palabras como PRESS o PRENSA, pueden no tener sentido para personas que no conozcan inglés o español. Use IMPRENSA.
- ▶ En caso que su empresa no le provea estos equipos y tenga que improvisar, preste atención a estas orientaciones:

## ROPAS

- ▶ Use **ropas confortables** y de fibra natural.
- ▶ Las **ropas impermeables** ayudan a proteger la piel de los efectos del gas lacrimógeno, **pero, por otro lado, son inflamables** en situacio-

nes en las cuales se use material incendiario, como bombas molotov. **Evalúe el contexto** y tome decisiones en función de los hechos.

- ▶ Lo mismo vale para **sacos de lluvia o tejidos a prueba de agua** –lavados con jabón neutro, protegen contra agentes químicos, al contrario del algodón.
- ▶ **Lleve ropa extra** en la mochila para cambiarse en caso de que sea alcanzado por gas o agua, principalmente en lugares de clima frío. La ropa alcanzada por gas queda contaminada, por eso guárdela en una bolsa aparte, preferentemente de plástico, bien cerrada.
- ▶ **No use aretes**, perforaciones, collares o corbatas que puedan ser arrancadas o provocar estrangulamiento.
- ▶ **No use ropas de colores semejantes** a los manifestantes o a las fuerzas de seguridad.

## CABELLOS

- ▶ **Cubra con un gorro**, sombrero o bolsa, si es posible a prueba de agua.

- ▶ Los **cabellos largos deben ser mantenidos sujetos**, para evitar una mayor área de contaminación por gases, o que queden agarrados y enroscados en cercas.

## PIEL

- ▶ **No pase sobre la piel:** vaselina, detergente, hidratante, maquillaje, protector solar que contenga aceite o cualquier producto ácido que pueda provocar reacciones fuertes.
- ▶ La reacción a los efectos químicos de los gases será mayor si hubiese alguna irritación en la piel, como acné o irritaciones severas.
- ▶ Lluvia y sudor aumentan la sensación de quemazón provocada por el gas en la piel
- ▶ **No use lentes de contacto** ya que retienen el gas lacrimógeno. En caso de que esto ocurra, la desintoxicación de los materiales debe ser hecha con agua corriente abundante.
- ▶ **Use bandanas y pañuelos embebidos en agua** y toallas húmedas para disminuir la **inhalación de gases** y agentes químicos

mientras deja el local contaminado. No refriegue nada contra el rostro, eso activa más aún los elementos del gas.

- ▶ **No hay comprobación científica** de que el **vinagre** neutralice los efectos de los gases. Apenas causa una sensación de alivio momentáneo. Como se trata de un ácido, puede provocar irritación en la nariz, boca y garganta. **El ideal es usar un paño embebido en agua**, que sirve como un filtro para impedir el pasaje del gas, dando tiempo para que el equipo abandone el lugar. Pero recuerde que es una solución improvisada. Existen máscaras para la venta en el mercado, semejantes a las usadas por las fuerzas policiales, que ofrecen cobertura para los ojos, con filtro. En líneas generales, aquellas máscaras que sirven para trabajar con amoníaco, funcionan contra el gas lacrimógeno.
- ▶ **Evite tratar de proteger los ojos con máscaras de natación o de pintor. El ideal es una máscara para protección con carbón acti-**

**vado.** En caso de usarlas combínela con la solución descrita encima para la nariz y la boca. La máscara de natación cubre apenas los ojos, dejando la nariz al descubierto. La persona va a comenzar a lagrimear y la lente va a empañarse debido al sudor y la tensión, y rápidamente será preciso sacárselo. La máscara de pintor deja los ojos desprotegidos. Con la sofocación provocada por los agentes químicos, la tendencia es quitársela rápida también. Si la concentración de gas fuera baja, el periodista puede usarla apenas para ganar algún tiempo hasta salir del área contaminada.

## PIES

- ▶ **Use zapatos confortables**, con suela antideslizante y que permita correr y caminar por períodos largos.
- ▶ Existen calzados que garantizan una protección mayor a los dedos, son prácticamente como zuecos, pero con diseño de

calzado deportivo, generalmente de cuero (usado por profesionales que precisan de seguridad en el trabajo).

- ▶ Tenga especial cuidado al circular por áreas donde haya barricadas en llamas, destrozos, vidrios rotos y otros materiales que puedan perforar la suela del calzado.



# SITUACIONES ESPECÍFICAS

## EN EL CASO DE DISPAROS CON BALAS DE GOMA

- ▶ **No intente aproximarse**, argumentar o impedir los disparos. Prefiera **salir del alcance de los tiros** lo más rápido posible y de forma segura. La tendencia de la policía es disparar a la altura de la cintura para abajo. Entonces, el consejo es salir del campo de acción, **protegiéndose el rostro y el costado del cuerpo**. No confíe en demasía en la protección del chaleco y del casco, en caso que lo esté usando, porque las balas provocan heridas en cualquier parte del cuerpo que, dependiendo de la distancia del disparo, pueden ser graves. En la primera oportunidad, **procure un refugio**.



**No es recomendable acostarse o sentarse,** porque, en este caso, el rostro quedará en el ángulo del disparo.

## **EN EL CASO DE GAS PIMIENTA O GAS LACRIMÓGENO**

- ▶ Procure **apartarse del área contaminada** por la sustancia lo más rápido posible, **manteniendo la cabeza erguida y sin refregarse el rostro.** Permanezca calmo, concentrado y procure regular su respiración. El pánico, la hiperventilación y la transpiración hacen a los poros abrirse y aumenta la irritación de la piel. Cálmesese. Sepa que el efecto es pasajero. Trate de **no sentarse o acostarse en el área contaminada,** ya que los gases se concentran en los lugares más bajos.
- ▶ Para limpiar los **residuos de gas,** gire la cabeza hacia un lado, **tire agua corriente abundante sobre su rostro** y déjela escurrir del ojo hacia afuera, un ojo por vez,

cuidando que el agua escurra en dirección del piso, y no contamine la piel, ropas o cabellos. Esta técnica funciona solamente en caso de que exista agua corriente y abundante en el lugar. De lo contrario, poca agua da apenas más irritación.

- ▶ **Suéñese la nariz y escupa**, eso ayudará a eliminar los tóxicos.
- ▶ Si su piel ha sido mojada con **gas pimienta, límpiela con la ropa que no fue contaminada**. Si usted esparce el aceite químico sobre su piel, aumentará el dolor.
- ▶ Para **descontaminarse**, tome un **baño frío y largo**, eso va a mantener los poros cerrados y evitar que los químicos entren por la piel.
- ▶ Coloque las ropas contaminadas en una bolsa y sáquele todo el aire.
- ▶ Después **deje la ropa contaminada en un lugar abierto, para ventilarse**. Si usted entrara en una sala con ropas, cabello y piel contaminados por químicos, contaminaría toda la sala. Lave separadamente de otras

ropas no contaminadas, con agua y jabón. De ser posible, cámbiese de ropa antes de entrar en locales cerrados.

**Observación:** En los días lluviosos o muy húmedos se favorece la concentración del gas en zonas bajas, tornando sus efectos aún más incómodos y persistentes. Busque siempre locales elevados y ventilados.

## EN CASO DE CRISIS DE PÁNICO

- ▶ Respire lentamente por la nariz, retenga el aire y suéltelo, repitiendo esto más de una vez.
- ▶ Repita para usted mismo: Todo va a estar bien, los síntomas van a pasar, los efectos son desagradables pero pasajeros.
- ▶ **Converse, pida ayuda**, apártese del foco del tumulto y evalúe la situación.



# PRIMEROS AUXILIOS

El Cuerpo de Bomberos está entrenado para prestar auxilio de urgencia con paramédicos, enfermeros y técnicos. En general, en grandes manifestaciones, un camión de bomberos permanece próximo al lugar y puede recurrirse a él para los primeros auxilios. Entre las Tropas de Choque hay un policía también capacitado para prestar esta atención.

Pequeños procedimientos pueden salvar vidas, pero procedimientos equivocados pueden causar daños irreparables. Por eso es importante que las empresas ofrezcan entrenamiento con personal especializado, como médicos y paramédicos, y que el equipo, en la fase de planeamiento, identifique hospitales y clínicas próximas al local y conozca el camino hasta ellos. En caso de que el chofer sea

herido, otro integrante del equipo debe estar preparado para realizar la evacuación (manejar el auto, operar el GPS y llegar al hospital).

## SI FUERA A PRESTAR AUXILIO A ALGUIEN

- ▶ **Mire bien alrededor** y asegúrese que, al ayudar a alguien, usted no estará expuesto a heridas también. Eso es muy común en situaciones en las cuales el tráfico está apenas parcialmente bloqueado.
- ▶ **Explíquelo a la persona herida** lo que hará, antes de hacerlo.
- ▶ **Siga los procedimientos y recomendaciones** que son comunes en su país de origen. Si se presentaran dudas, consulte manuales de primeros auxilios de fuentes confiables, como la Cruz Roja u otras.



# DESPUÉS DE LA MANIFESTACIÓN

- ▶ Inmediatamente después de la manifestación y el cierre de su trabajo de campo, **verifique todo el material y el personal**. Constate si algo se perdió o fue dañado antes de abandonar el lugar y las condiciones de su equipo.
- ▶ **Entre en contacto con la redacción** y haga un breve resumen de todo.
- ▶ En la primera oportunidad, **solicite una declaración del máximo de personas posibles** y explore los siguientes aspectos:
  1. Lo que fue planeado.
  2. Lo que fue hecho.
  3. Lo que fue acertado.
  4. Lo que fue equivocado.
  5. Lo que usted haría diferente.
  6. Lecciones aprendidas para toda la empresa.

- ▶ Si es posible, **elabore un relato detallado con imágenes** para que sirva de material de consulta en el futuro.

## DESPUÉS DE LA AGRESIÓN: ESTRÉS POSTRAUMÁTICO

La persona puede presentar ansiedad, estar híper alerta, desconectada con la realidad, insomne, irritable, con disturbios gastrointestinales, con falta de apetito o exceso de ingesta de alimentos, alcohol, drogas, así como crisis de llanto o sensación de culpa en relación a las heridas o muertes presenciadas en la cobertura. En esos casos:

- ▶ **Converse** con personas allegadas. Aunque no tenga ganas, trate de contar lo que vivió.
- ▶ **Busque ayuda profesional.** No tenga vergüenza, la ayuda es determinante para recuperar la estabilidad emocional.
- ▶ **Evite el consumo** de alcohol o sustancias psicoactivas.
- ▶ Haga ejercicios, tómese un tiempo para

descansar, **procure relajarse**, manténgase rodeado de amigos y familiares.

## A LOS FAMILIARES, AMIGOS Y COLEGAS DE TRABAJO

- ▶ **Incentive a la persona a hablar** de su experiencia, esté atento y disponible a escucharlo.
- ▶ Cuando la persona hable, **escúchela sin juzgarla**.
- ▶ Respete los silencios, **tenga paciencia** y no interrumpa.
- ▶ **No se apresure** en corregir, dar respuestas o retrucar lo que la persona dijo.

## A LAS EMPRESAS

- ▶ Estén atentos para **identificar a profesionales afectados** personalmente por experiencias traumáticas.
- ▶ Incentiven a **periodistas con cargos de jefatura** y a **colegas más experimentados a conversar con reporteros** más jóvenes que hayan pasado por situaciones similares.



- ▶ Concedan **licencia médica cuando sea necesario**, o conversen con los equipos, tareas que favorezcan el descanso después de experiencias traumáticas.
- ▶ Inviertan en la compra de **materiales de protección personal** y en la **capacitación de los funcionarios** en este tipo de cobertura.
- ▶ Tengan **planes de salud y seguro de vida**, especialmente para profesionales que cubren situaciones de riesgo.

## FUENTES

- ▶ Guía de Supervivencia para los Periodistas, Federación Internacional de Periodistas (IFJ), por sus siglas en inglés), 2014.
- ▶ Manual de Autoprotección para Periodistas, Fundación para Libertad de Prensa (FLIP), 2013.
- ▶ Manual de Seguridad para Periodistas, Comité para la Protección de los Periodistas (CPJ), por sus siglas en inglés), 2012.
- ▶ Mapa de riesgos para Periodistas, Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), 2006.
- ▶ Manual do Centro de Mídia Independente (CMI Brasil), 2001.

## AGRADECIMIENTOS

- ▶ **Amilton Fernando Barbosa Moleta** - Teniente Coronel de Infantería de la División de Evaluación del Centro Conjunto de Operaciones de Paz de Brasil. (CCOPAB).
- ▶ **Cláudio dos Santos Feoli** - Mayor especialista en el área de Control de Disturbios de la Brigada Militar de Río Grande del Sur.
- ▶ **Eric Meier Júnior** - Coronel de la Policía Militar del Distrito Federal.
- ▶ Departamento Jurídico de la Federación Nacional de Periodistas (FENAJ).

Y a todos los reporteros, editores, productores, comunicadores que colaboraron llenando el cuestionario y suministrando informaciones a través de entrevistas.

## EXPEDIENTE

**Pesquisa y redacción:** Clarinha Glock

**Edición:** João Paulo Charleaux

**Traducción:** Eva Schwartz

**Diseño gráfico y layout:** Bob Nogueira



## ABRAJI – DIRETORIA

### ***Presidente***

José Roberto de Toledo

### ***Vice-Presidente***

Thiago Herdy

### ***Directores***

Alana Rizzo • Claudio Tognolli • Fernando Molica  
Ivana Moreira • James Alberti • Maiá Menezes  
Mauri König • Paulo Oliveira • Vladimir Netto

### ***Consejo Fiscal***

Bruno Boghossian • Daniela Arbex • Marcelo Träsel

### ***Secretario-ejecutivo***

Guilherme Alpendre

### ***Gerente-ejecutiva***

Marina Iemini Atoji